

Aparatos electrodomésticos y análogos

Código de ensayo para la determinación del ruido acústico aéreo

Parte 2-13: Requisitos particulares para las campanas extractoras de cocina y otros tipos de extractores de humo de cocina

Esta norma ha sido elaborada por el comité técnico CTN 213 *Electrodomésticos*, cuya secretaría desempeña ANFEL.



EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE-EN 60704-2-13

UNE-EN 60704-2-13

Aparatos electrodomésticos y análogos
Código de ensayo para la determinación del ruido acústico aéreo
Parte 2-13: Requisitos particulares para las campanas extractoras de cocina y otros tipos de extractores de humo de cocina

Household and similar electrical appliances. Test code for the determination of airborne acoustical noise. Part 2-13: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors.

Appareils électrodomestiques et analogues. Code d'essai pour la détermination du bruit aérien. Partie 2-13: Exigences particulières pour les hottes de cuisine et autres extracteurs de fumée de cuisine.

Esta norma es la versión oficial, en español, de la Norma Europea EN 60704-2-13:2017, que a su vez adopta la Norma Internacional IEC 60704-2-13:2016.

Esta norma anulará y sustituirá a la Norma UNE-EN 60704-2-13:2013 antes de 2019-12-01.

EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE-EN 60704-2-13

Las observaciones a este documento han de dirigirse a:

Asociación Española de Normalización

Génova, 6
28004 MADRID-España
Tel.: 915 294 900
info@une.org
www.une.org
Depósito legal: M 12890:2017

© UNE 2017

Prohibida la reproducción sin el consentimiento de UNE.

Todos los derechos de propiedad intelectual de la presente norma son titularidad de UNE.

Índice

Prólogo europeo	5
Declaración.....	5
Prólogo	6
1 Objeto y campo de aplicación.....	10
2 Normas para consulta	11
3 Términos y definiciones.....	12
4 Métodos de medida y ambientes acústicos.....	13
5 Instrumentación	13
6 Funcionamiento y colocación de los aparatos bajo ensayo	13
7 Medida de los niveles de potencia acústica.....	17
8 Cálculo de los niveles de potencia acústica y de presión acústica	18
9 Información a registrar	18
10 Información a suministrar	18
Anexos	22
Anexo A (Normativo)	22
Anexo ZA (Normativo) Otras normas internacionales citadas en esta norma con las referencias de las normas europeas correspondientes.....	23
Figura 101 – Carga normalizada para los extractores de humo de cocina.....	19
Figura 102 – Ejemplo de soporte normalizado.....	20
Figura 103 – Carga normalizada para extractores de humo de cocina con un ventilador exterior	21
Tabla 101 – Desviaciones típicas de los niveles de potencia acústica.....	11
Tabla 102 – Desviaciones típicas para la declaración y verificación.....	11

1 Objeto y campo de aplicación

Este capítulo de la Parte 1 se aplica excepto en lo siguiente:

1.1 Campo de aplicación

1.1.1 Generalidades

Adición:

Estos requisitos particulares se aplican a las campanas extractoras eléctricas y otros extractores de humo de cocina para uso doméstico y análogo destinados a filtrar el aire de una habitación o a expulsar fuera el aire de una habitación, incluidos sus accesorios y sus partes componentes. Estos también se aplican a los extractores de humo de cocina con un ventilador exterior que puede ser montado dentro o fuera de la habitación cuando la campana está colocada o que comportan un sistema de extracción de flujo descendente instalado junto a, detrás o delante de la superficie de cocción.

1.1.2 Tipos de ruido

Sustitución:

Los métodos especificados en las Normas ISO 3743-1, ISO 3743-2 e ISO 3744 pueden ser usados para la medición del ruido emitido por los extractores de humo de cocina.

1.1.3 Tamaño de la fuente

Sustitución:

El método especificado en la Norma ISO 3744 es aplicable a las fuentes de ruido de cualquier tamaño. Cuando se aplican las Normas ISO 3743-1 e ISO 3743-2, debe tenerse cuidado en que el tamaño máximo del extractor de humo de cocina bajo ensayo cumpla los requisitos especificados en el apartado 1.2 de la Norma ISO 3743-1 y en el apartado 1.3 de la Norma ISO 3743-2.

1.2 Objeto

Adición:

Esta norma describe la determinación del ruido emitido por los extractores de humo de cocina para uso doméstico bajo condiciones de funcionamiento normal y a la velocidad de regulación del ventilador más alta para uso normal.

NOTA 101 Si se incorpora una posición de aumento en la regulación, ésta no se tiene en cuenta (véase 6.5 de la Norma IEC 61591:1997).

NOTA 102 Una posición de aumento es una regulación de un control para uso ocasional, que da como resultado una velocidad del ventilador superior temporalmente (véase 6.5 de la Norma IEC 61591:1997).

Los requisitos para la declaración de los valores de emisión de ruido no entran dentro del campo de aplicación de esta norma.

NOTA 103 Para la determinación y verificación de los valores de emisión de ruido declarados en las especificaciones de producto, véase la Norma IEC 60704-3.

1.3 Incertidumbre de medidas

Sustitución:

Los valores estimados de las desviaciones típicas de los niveles de potencia acústica, determinados conforme a esta norma, son como sigue (véase tabla 101):

Tabla 101 – Desviaciones típicas de los niveles de potencia acústica

Desviación típica (dB)	
σ_r (repetibilidad)	σ_R (reproducibilidad)
0,4	1,0

Adición:

1.101 Desviación típica para la declaración y la verificación

Con el objeto de determinar y verificar los valores de emisión de ruido declarados conforme a la Norma IEC 60704-3, los valores siguientes se aplican (véase tabla 102):

Tabla 102 – Desviaciones típicas para la declaración y verificación

Desviación típica (dB)		
σ_P (producción)	σ_t (total)	σ_M (referencia)
1,5 a 1,7	1,8 a 2,0	2,0

2 Normas para consulta

Este capítulo de la Parte 1 se aplica excepto en lo siguiente:

Sustitución:

ISO 3743-1:2010, *Acústica. Determinación de los niveles de potencia sonora y de los niveles de energía sonora de fuentes de ruido a partir de la presión sonora. Métodos de ingeniería para fuentes pequeñas movibles en campos reverberantes. Parte 1: Método de comparación en cámaras de ensayo de paredes duras.*

ISO 3744:2010, *Acústica. Determinación de los niveles de potencia acústica y de los niveles de energía acústica de fuentes de ruido utilizando presión acústica. Métodos de ingeniería para un campo esencialmente libre sobre un plano reflectante.*

Adición:

IEC 61591:1997, *Campanas de cocina para uso doméstico. Métodos de medida de la aptitud para la función.*

IEC 61591:1997/AMD1:2005¹⁾

IEC 61591:1997/AMD2:2010

ISO 7235:2003, *Acústica. Procedimiento de medición en laboratorio para silenciadores en conducto y unidades terminales de aire. Pérdida por inserción, ruido de flujo y pérdida de presión total.*

1) Existe una edición consolidada 1.1 de la Norma IEC 61591 (2005), que comprende la Norma IEC 61591 (1997) y su modificación 1 (2005).